

## 34 Język polski

### Instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Życzymy wiele satysfakcji w trakcie jego użytkowania.

Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją starannie wraz z gwarancją i dowodem zakupu oraz w miarę możliwości pudełkiem i opakowaniem wewnętrznym. W przypadku przekazywania urządzenia osobom trzecim, przekazać także instrukcję obsługi.

# Ważne wskazówki! Zachować do późniejszego użytku!

## Symbole na produkcie

Na produkcie umieszczono symbole ostrzegawcze i informacyjne:



**Przeczytać instrukcje!**



**Nie wbijać igieł!**



**Nie używać poduszki grzewczej, jeśli jest zwinięta lub zmięta.**



**Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 3. roku życia.**



**Poduszkę grzewczą można prać w programie do tkanin delikatnych w temp. do 40°C.**



**Nie suszyć poduszki grzewczej w suszarce.**



**Nie prasować poduszki grzewczej.**



**Nie wybielać.**



**Nie prać chemicznie.**

Należy bezwzględnie przestrzegać instrukcji w rozdziale „Czyszczenie”.

Używaj tylko z odłączalnym kontrolerem GL-01.

**⚠ OSTRZEŻENIE:**

- To urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania w szpitalach.
- Produktu nie wolno stosować w przypadku dzieci, osób niesamodzielnych ruchowo lub niewrażliwych na ciepło.
- Z urządzenia nie mogą korzystać małe dzieci (poniżej 8. roku życia), chyba że rodzic lub opiekun odpowiednio ustawią **przełącznik** lub dziecko wystarczająco przeszkolono, jak należy bezpiecznie obsługiwać **przełącznik**.
- Z urządzenia mogą korzystać **dzieci** powyżej 8. roku życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, czuciowymi lub umysłowymi lub cechujące się brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają one pod nadzorem lub poinstruowano je o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i rozumieją one wiążące się z tym zagrożenia.
- **Zabrania się** używania urządzenia przez dzieci do zabaw.
- Czyszczenia i **czynności konserwacyjnych pozostających po stronie użytkownika** nie mogą przeprowadzać **dzieci** będące bez nadzoru.
- Nie korzystać z produktu, gdy jest mokry, lub w pomieszczeniach o wysokim zawilgoceniu, np. łazienki itp.
- W przypadku ciągłego użytkowania wolno ustawiać przełącznik wyłącznie w pozycji „1”.
- Jeśli zachodzi prawdopodobieństwo, że użytkownik urządzenia zaśnie, wolno używać urządzenia wyłącznie, jeśli przełącznik jest ustawiony w pozycji „1”.
- Jeśli urządzenie nie jest wykorzystywane, należy je przechowywać zgodnie ze wskazówkami w rozdziale „Przechowywanie”.

## 36 Język polski



### OSTRZEŻENIE:

- Należy często starannie sprawdzać urządzenie pod kątem śladów zużycia lub uszkodzeń. Jeśli stwierdzono takie objawy lub wykorzystywano urządzenie w nieprawidłowy sposób, przed ponownym użyciem należy je oddać do sprzedawcy lub serwisu.
- Nie włączać uszkodzonego urządzenia i natychmiast odłączyć je od sieci elektrycznej.
- Jeśli urządzenie nie działa, ponieważ zadziałało zabezpieczenie, należy wysłać produkt do naszego serwisu.
- Nie naprawiać urządzenia samodzielnie, lecz oddać je do uprawnionego specjalisty. W celu uniknięcia zagrożeń uszkodzony przewód sieciowy może być wymieniany na równorzędny jedynie przez producenta, serwis naszej firmy lub osobę o podobnych kwalifikacjach.

### Wskazówki ogólne

- Wykorzystywać urządzenie jedynie do celów prywatnych i zgodnie z jego przeznaczeniem. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego. Nie używać urządzenia na wolnym powietrzu. Nie wystawiać urządzenia na działanie wysokiej temperatury, promieni słonecznych, wilgoci (w żadnym wypadku nie zanurzać w cieczach) oraz unikać ostrych krawędzi. Nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi rękami. W przypadku zawilgocenia lub zamoczenia urządzenia natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Należy wyłączać urządzenie i zawsze wyciągać wtyczkę z gniazdka (chwytać za wtyczkę, nie przewód), jeśli urządzenie nie jest używane, zakładane są akcesoria, ma być ono czyszczone lub w przypadku usterek.
- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Przed opuszczeniem pomieszczenia należy zawsze wyłączyć urządzenie. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Regularnie sprawdzać urządzenie i przewód pod kątem uszkodzeń. Nie włączać urządzenia, jeśli jest ono uszkodzone.
- Stosować wyłącznie oryginalne akcesoria.

- Z uwagi na bezpieczeństwo dzieci nie pozostawiać w ich zasięgu żadnych elementów opakowania (plastikowe torby, karton, styropian itp.).



### OSTRZEŻENIE!

Należy uniemożliwić dzieciom zabawę folią. **Niebezpieczeństwo uduszenia!**

### Symbole używane w niniejszej instrukcji obsługi

Ważne wskazówki bezpieczeństwa zostały szczególnie wyróżnione. Należy bezwzględnie przestrzegać tych wskazówek, by uniknąć wypadków i uszkodzenia urządzenia:



### OSTRZEŻENIE:

Ostrzega przed zagrożeniami dla zdrowia i wskazuje na możliwe ryzyko obrażeń.



### UWAGA:

Wskazuje na możliwe zagrożenia dla urządzenia lub innych przedmiotów.



### WSKAZÓWKA:

Podkreśla porady i informacje dla użytkownika.

## Wskazówki dotyczące zastosowania

### Zastosowanie

Najlepiej stosować produkt na następujących obszarach ciała: ramiona, ręce, nogi, łydki, brzuch.

#### OSTRZEŻENIE:

Podczas użytkowania poduszka grzewcza powinna być zawsze w poszewce. Zapewnia ona minimalny odstęp chroniący przed przegrzaniem.

#### UWAGA:

Nie zakrywać przełącznika. Może to spowodować jego nieprawidłowe działanie.

### Złącze elektryczne

- Należy upewnić się, że napięcie urządzenia (zob. tabliczka znamionowa) i napięcie sieciowe są zgodne.
- Włożyć wtyczkę sieciową do zainstalowanego zgodnie z przepisami gniazdka.

### Włączanie

- Ustawić przełącznik regulatora w wybranej pozycji.
- Kontrolka się świeci, wskazując pracę urządzenia.

- Ze względów bezpieczeństwa urządzenie automatycznie wyłączy się po 1,5 godzinie. Zaświeci się kontrolka. Aby ponownie uruchomić funkcję pracy, najpierw wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.

#### WSKAZÓWKA:

Na pierwszym etapie użytkowania mogą się pojawić nietypowe zapachy. Są one nieszkodliwe i ustąpią wraz z eksploatacją.

### Przełącznik

Do wyboru są następujące ustawienia:

Ustawienie	Działanie
0	Wyłączone
1	Słabo. Delikatne ciepło.
2	Średnio
3	Intensywnie

#### WSKAZÓWKA:

Ustawienie można odczytać na lampce kontrolnej.

### Wyłączanie

- Ustawić przełącznik w pozycji **0** (wył.).
- Dopiero potem wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

## Czyszczenie

#### OSTRZEŻENIE:

- Przed każdym czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka.
- Czyścić urządzenie wyłącznie, gdy jest schłodzone.

#### **Niebezpieczeństwo oparzenia!**

- Nie zanurzać poduszki grzewczej i przełącznika w wodzie! Może to wywołać porażenie prądem lub pożar.
- Nie używać agresywnych środków czyszczących lub rozpuszczalników.

**Należy przestrzegać również wskazówek dot. konserwacji na etykietach.**

## 38 Język polski

### Poszewka i poduszka grzewcza

1. Najpierw odłączyć złącze wtykowe od zasilania.
2. Wyjąć poduszkę grzewczą z poszewki.
3. Poszewkę można prać w programie do delikatnych tkanin w temperaturze 40 °C.

Stosować proszek do delikatnych tkanin i dozować go według instrukcji producenta.

#### ⚠ UWAGA:

- Poszewki nie wolno prać chemicznie, wyżymać, suszyć w suszarce ani prasować.
- Należy pamiętać, że częste pranie zwiększa zużycie poszewki. Przez cały okres żywotności poszewka powinna być prana w pralce maksymalnie 5 razy. Z tego powodu zaleca się czyszczenie urządzenia wyłącznie poprzez pranie ręczne.

4. Zaraz po wypraniu rozciągnąć poszewkę do jej pierwotnego kształtu i położyć płasko na suszarce do bielizny aż do wyschnięcia.

#### ⚠ UWAGA:

- Nie stosować klamerek do bielizny lub podobnych urządzeń do mocowania poszewki poduszki grzewczej na suszarce. W przeciwnym razie poszewka może ulec uszkodzeniu.

5. Przed ponownym nałożeniem na poduszkę grzewczą poszewka powinna całkowicie wyschnąć.

#### ⚠ UWAGA:

- Ponownego połączenia wtyczki z poduszką grzewczą dokonywać, gdy złącze wtykowe i poszewka są całkowicie suche. W przeciwnym razie poduszka grzewcza może ulec uszkodzeniu.
- W żadnym wypadku nie wolno włączać poduszki grzewczej w celu suszenia! Nieprzestrzeżenie tego zakazu grozi porażeniem elektrycznym.

### Przełącznik

Przełącznik należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką.

### Przechowywanie

- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Przed składowaniem pozostawić urządzenie do całkowitego schłodzenia.

#### ⚠ UWAGA:

- Produkt należy przechowywać w suchym miejscu.
- Unikać sytuacji, w których urządzenie mogłoby być mocno zginane wskutek składowania na nim innych przedmiotów.

### Dane techniczne

Model: .....PC-HK 3059  
Napięcie zasilania: ..... 220–240 V~, 50 Hz  
Pobór mocy: ..... 100 W  
Klasa ochrony: ..... II  
Masa netto: ..... 0,44 kg

Zmiany techniczne i projektowe związane z ciągłym rozwojem produktu zastrzeżone.

Niniejsze urządzenie odpowiada wymaganiom normy bezpieczeństwa użytkownika oraz spełnia wymagania dyrektywy niskonapięciowej i kompatybilności elektromagnetycznej.

### Gwarancja

#### Ogólne warunki gwarancji

Producent / Dystrybutor udziela 24 miesięcy gwarancji na zakupione urządzenie. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu urządzenia.

W tym okresie uszkodzone urządzenie będzie bezpłatnie wymienione na wolne od wad. W przypadku, gdy wymiana będzie niemożliwa do zrealizowania, Nabywca otrzyma zwrot ceny zakupu urządzenia.

Za uszkodzone urządzenie uważa się takie, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną takiego stanu jest wewnętrzna wada fabryczna lub materiałowa.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne, chemiczne, termiczne, powstałe w wyniku działania sił zewnętrznych (np. przepięcie w sieci energetycznej czy wyładowania atmosferyczne), jak również wady powstałe w wyniku obsługi niezgodnej z instrukcją obsługi urządzenia.

Nabywcy przysługuje prawo do wymiany urządzenia na wolne od wad lub, jeśli wymiana jest niemożliwa, zwrotu gotówki tylko po dostarczeniu do punktu zakupu kompletnego urządzenia z oryginalnymi akcesoriami, instrukcją obsługi i w oryginalnym opakowaniu wraz z dowodem zakupu i prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną (pieczętka sklepu, data sprzedaży urządzenia).

Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z przepisów Ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2002 r. Nr 141, poz. 1176).

Dystrybutor:  
CTC Clatron Sp. z o.o  
Ul. Brzeska 1  
45-960 Opole



## Utylizacja

---

### Znaczenie symbolu „kosz na śmieci”

Należy chronić środowisko, urządzenia elektryczne nie mogą być wyrzucane z odpadami domowymi.

W celu zutylizowania urządzeń elektrycznych należy skorzystać z odpowiednich punktów prowadzących ich zbiórkę, gdzie można zostawić niepotrzebne już urządzenia.

W ten sposób pomaga się zapobiegać potencjalnym skutkom nieprawidłowej utylizacji dla środowiska i zdrowia ludzi.

Jest to także wkład w recykling i inne formy ponownego wykorzystania urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Informacje o miejscach, w których można zutylizować urządzenia, można znaleźć w swojej gminie lub u przedstawicieli administracji lokalnej.